

The background of the entire page is a green puzzle. In the center, there is a photograph of several hands of different skin tones holding a green garment, possibly a shirt or a bag, together. The puzzle pieces are a mix of light and dark green shades.

ALIMENTER LA CHAÎNE DE SOLIDARITÉ



MOT DU PRÉSIDENT ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

RICHARD BLAIN *Président*

C'est avec un réel sentiment de fierté que j'ai pris, en juin dernier, la présidence du conseil d'administration de Moisson Montréal. Étant membre depuis septembre 2008, j'étais prêt à relever de nouveaux défis au sein de l'équipe. Merci à Christian Lamarre, président sortant, qui demeure en poste au sein du conseil, pour son travail extraordinaire, sa générosité et sa fidélité. Son expertise nous aidera à mener le bateau à bon port.

Que de chemin parcouru depuis seulement un an. Un leadership solide et une vision innovatrice nous ont permis de prendre les bouchées doubles et de réaliser d'immenses progrès dans la rationalisation de nos processus, tout en axant nos efforts sur des solutions de développement durable. Moisson Montréal est maintenant mieux outillée que jamais pour entreprendre ses projets d'expansion et d'actualisation.

Tous ces changements nous amènent vers la réalisation de nos principaux objectifs : accueillir un plus grand nombre de bénévoles, élargir notre cercle de fournisseurs et assurer la pérennité de l'organisme. Bref, faire plus et mieux.

Tout ceci ne serait possible sans l'apport de notre formidable chaîne de solidarité : nos fidèles partenaires, les donateurs, les organismes communautaires, les employés, les bénévoles, les fournisseurs ; tous ces acteurs sociaux qui s'impliquent à faire une différence dans leur communauté et grâce auxquels nous pouvons réaliser de grandes choses. Ensemble, tout est possible !



DANY MICHAUD *Directeur général*

En 2011, plus de 7 000 personnes sur l'île de Montréal ont eu recours, pour une première fois, à l'aide d'une banque alimentaire. Un chiffre alarmant pour un pays riche. Les visages de la faim ont changé : les ménages avec un revenu représentent maintenant 13 % des gens aidés, les personnes âgées dans le besoin ont atteint un nombre record et les étudiants aidés ont triplé.

Pour répondre adéquatement à cette demande sans cesse grandissante, nous devons prendre le virage de l'efficacité opérationnelle. Aujourd'hui, je constate que nos efforts ont porté fruit. L'implantation du système informatisé de gestion des inventaires va bon train et la mise à niveau de nos opérations rapporte déjà les résultats positifs escomptés. Nous sommes plus efficaces et notre leadership en récupération alimentaire s'en trouve renforcé.

Toutefois, il reste beaucoup de travail à faire, pas question de ralentir la cadence. Nous devons poursuivre les grands projets qui nous positionneront à la fine pointe de la gestion écoresponsable.

Tous les employés de Moisson Montréal appuyés par des milliers de bénévoles travaillent pour le même objectif : redistribuer le plus de denrées possible afin de nourrir le plus de gens possible. Comment ? En faisant fructifier les dons reçus pour obtenir éventuellement le ratio suivant : avec un dollar reçu, Moisson Montréal redistribuera vingt dollars en denrées. Comme quoi, chacun peut faire une réelle différence dans l'assiette et dans la vie des gens dans le besoin. Merci pour votre soutien !



MISSION, VALEURS ET FAITS SAILLANTS

Moisson Montréal est un leader en récupération et distribution de denrées destinées à l'aide alimentaire d'urgence. Depuis 1984, Moisson Montréal :

- assure un approvisionnement alimentaire optimal aux organismes communautaires qui desservent les personnes en difficulté de l'île de Montréal ;
- participe au développement de solutions durables pour favoriser la sécurité alimentaire.

Ses valeurs :

- **Respect** : des personnes que nous aidons, des confrères et consœurs au travail, des bénévoles et des partenaires ;
- **Intégrité** : dans toutes les actions entreprises par les bénévoles et membres du personnel ;
- **Équité** : dans les décisions prises pour l'ensemble des collaborateurs et pour le partage des denrées ;
- **Entraide** : des forces humaines de Moisson Montréal maximisant son rôle au sein du milieu ;
- **Engagement** : au quotidien et à long terme pour la lutte contre la faim.

LES NOUVEAUX VISAGES DE LA FAIM À MONTRÉAL EN 2011*

- Chaque mois, 148 460 personnes ont besoin d'aide alimentaire ;
- 41 258 sont des enfants ;
- 13 % des ménages aidés ont un revenu d'emploi ;
- Les familles avec enfants représentent près de 1/3 des personnes aidées ;
- Les aînés ont atteint un nombre record.

* Source : Bilan Faim 2011



Centraide
du Grand Montréal

*Moisson Montréal remercie Centraide,
fidèle partenaire, pour son appui indispensable.*



**BANQUES
ALIMENTAIRES**
Québec

*Avec 17 autres moissons, Moisson Montréal
est membre de Banques alimentaires Québec
et à le mandat de s'occuper du partage provincial
des denrées.*

Moisson Montréal
6880, chemin de la Côte-de-Lies
Montréal (Québec) H4T 2A1
Tél. : 514 344-4494
info@moissonmontreal.org
www.moissonmontreal.org



APPROVISIONNEMENT ET OPÉRATIONS

L'entrepôt de Moisson Montréal, c'est le ventre des opérations; une immense surface de 107 000 pieds carrés où transitent plus de 11 millions de kilos de denrées annuellement. Une équipe multidisciplinaire d'une vingtaine d'employés, accompagnés de bénévoles, s'affaire à récolter, trier, entreposer, distribuer adéquatement cet inventaire.

PRINCIPAUX RÉSULTATS OBTENUS GRÂCE À LA MISE À NIVEAU DES OPÉRATIONS

- 11 958 381 kg de denrées reçues – une augmentation de 10 % en un an ;
- 10 410 926 kg de denrées distribuées – une augmentation de 14 % par rapport à l'an dernier ;
- Une valeur de 55 954 072 \$ en denrées distribuées, soit 10,4 millions de plus qu'en 2011 ;
- La moyenne de denrées rejetées est d'environ 5 %.

DES PARTENAIRES INDISPENSABLES

Malgré le contexte économique difficile, Moisson Montréal a conclu de fructueux partenariats avec de nouveaux fournisseurs : Gattuso Inc., Arthur Roger et associés, Fromageries Bel.

LES DONATEURS AGROALIMENTAIRES PRESTIGE ET ÉMÉRITE

- Agropur Coopérative, division Natrel ;
- Aliments Bercy (Les).
- Alternative Processing Systems inc. (APS) ;
- Banques alimentaires Canada ;
- Banques alimentaires Québec ;
- Boulangerie St-Méthode ;
- Chenail Import Export ;
- Danone Inc. ;
- Fruits et légumes Gaétan Bono inc. ;
- Kraft Canada Inc. ;

LA CAMPAGNE DE NOËL 2011

Cette campagne est la plus importante de l'année. Elle représente :

- 40 000 kg de denrées récoltées provenant de :
 - La collecte corporative : 140 entreprises ;
 - La grande guignolée des médias ;
- 3 600 dindons et 3 380 dindes achetés et distribués grâce à un don de 70 000 \$ de la Fondation Marcelle et Jean Coutu ;
- 15 500 paniers de Noël distribués contenant chacun 25 items différents ;
- 35 000 repas servis pendant la période des Fêtes ;
- 4 973 sacs de denrées distribués entre Noël et le jour de l'An ;
- 28 036 kg de fruits et légumes frais ainsi que du pain pour le Regroupement des Magasins-Partage ;
- Un don en denrées d'une valeur de 300 000 \$ offert par Métro.

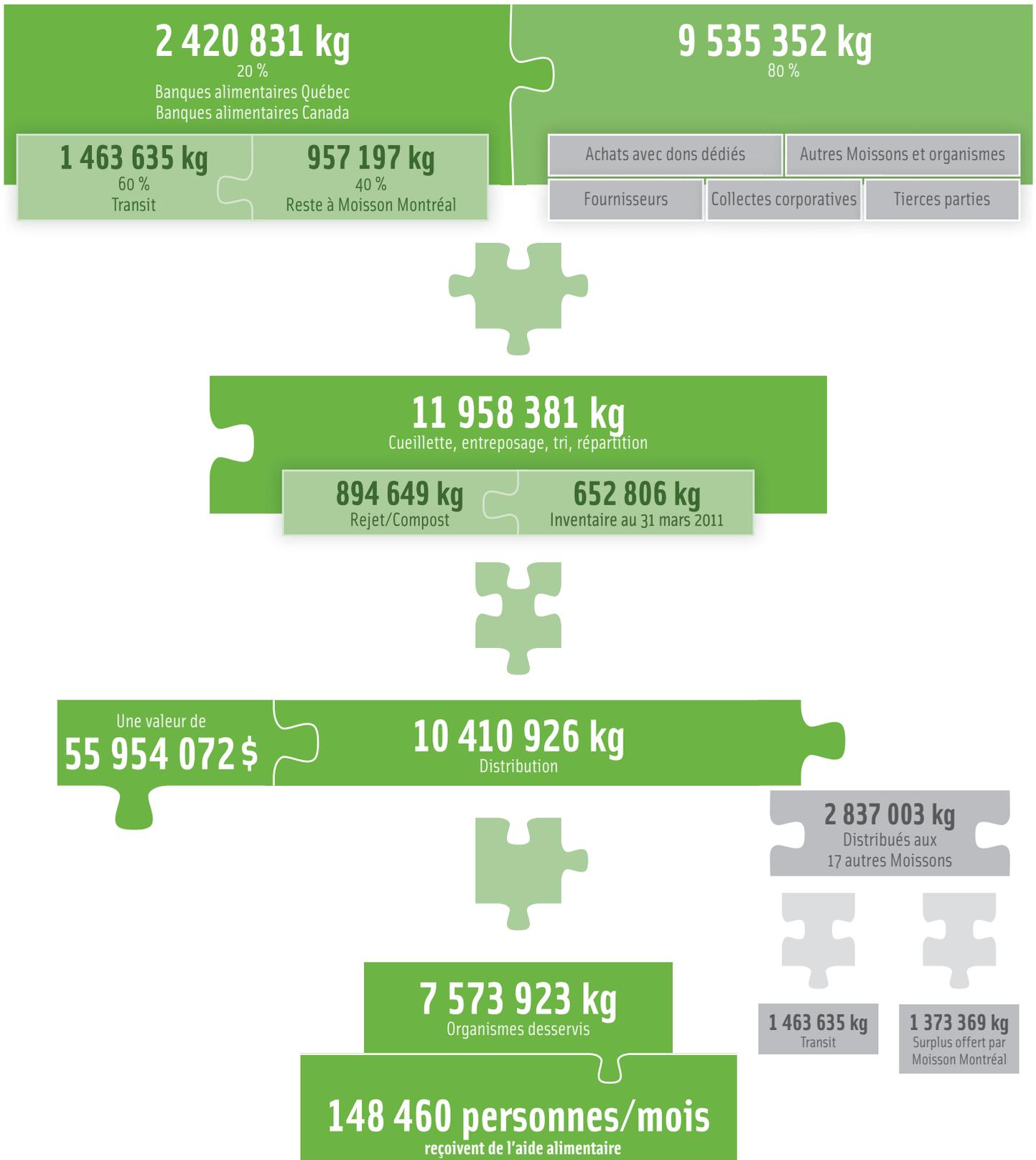


LA CECD REÇOIT UNE MENTION D'HONNEUR

En mars 2012, dans le cadre du Sommet immobilier de Montréal, l'Institut de développement urbain du Québec (IDU Québec) a remis une mention d'honneur des Prix d'excellence à la Coalition énergie et construction durable (CECD) pour le projet de rénovations à Moisson Montréal. Ce projet a beaucoup touché les jurys de par la cause exceptionnelle et par la conception novatrice et durable du bâtiment. De plus, avec une majorité de près de cinq mille votes, la CECD a reçu le prix Coup de cœur du réseau de l'IDU. Bravo et merci à la CECD et les entreprises partenaires !

ROUTE DES DENRÉES

Provenance des denrées (dons et achats)





LIAISON COMMUNAUTAIRE

Une équipe de 7 employés dédiés à deux secteurs: relation conseil et soutien aux organismes desservis, gestion et développement du programme Bonne Boîte Bonne Bouffe (BBBB).

PLUS DE 200 ORGANISMES RÉGULIERS ET SAISONNIERS DESSERVIS SUR L'ÎLE DE MONTRÉAL *

* 65 autres organismes ponctuels sont desservis

Moisson Montréal dessert plusieurs types d'organismes aux rôles différents, qui à leur tour, aident les gens dans le besoin :

- comptoirs alimentaires ;
- centres d'hébergement ;
- écoles ;
- popotes roulantes ;
- cuisines collectives ;
- autres.

Certains offrent plus d'un service :

- 151 offrent du dépannage alimentaire ;
- 137 offrent le service de repas.

En début d'année, l'équipe a mis sur pied un sondage de satisfaction dédié aux organismes desservis afin de mieux connaître leurs besoins et y répondre adéquatement.

NOMBRE D'ORGANISMES DESSERVIS PAR MOISSON MONTRÉAL PAR ARRONDISSEMENT



PLUS DE 200 ORGANISMES COMMUNAUTAIRES DE L'ÎLE DE MONTRÉAL SONT APPROVISIONNÉS PAR MOISSON MONTRÉAL

- LA VILLE DE MONTRÉAL ET SES ARRONDISSEMENTS
- VILLES DE BANLIEU RECONSTITUÉES
- NOMBRES D'ORGANISMES DESSERVIS PAR MOISSON MONTRÉAL

« Tous ces efforts que déploie Moisson Montréal sont indéniablement efficaces pour améliorer l'alimentation et la qualité de vie de nombreux citoyen(ne)s et à préserver leur santé physique et morale. »

– SOCIÉTÉ SAINT-VINCENT DE PAUL DE MONTRÉAL
CONFÉRENCE SAINT-PIERRE-AUX-LIENS, ORGANISME DESSERVI



ALIMENTER LE FUTUR : NOURRIR LE PRÉSENT POUR UN AVENIR SOURIAnt

À l'été 2011, 27 300 lunches ont été servis par l'entremise de ce programme à plus de 600 enfants participants à des camps de jour situés dans des quartiers défavorisés. Isabelle Huot, DtP, PhD, marraine de l'événement, leur a conçu des menus santé. Merci à notre fidèle partenaire SODEXO.



BONNE BOÎTE BONNE BOUFFE (BBBB)

Créé en 2002, ce programme est devenu régional en 2007 et connaît une formidable expansion dans tous les quartiers de la grande région métropolitaine. BBBB a pour objectif de permettre aux résidents de Montréal, plus particulièrement dans les déserts alimentaires, l'accès à une variété de fruits et légumes frais d'excellente qualité à prix intéressant. Les produits sont achetés auprès de producteurs locaux, autant que possible. Selon leurs besoins, les clients optent pour un des trois formats de boîtes proposés. La distribution s'opère via des points de chute tenus par des responsables bénévoles.

BBBB c'est:

- Plus de 160 points de chute, répartis dans plus de 30 arrondissements et villes liées de Montréal, Laval, Roussillon/Rive-Sud, Laurentides/Lanaudière;
- 30 110 boîtes produites et distribuées sur l'île de Montréal, une augmentation de 30 % en seulement un an;
- 5 872 personnes desservies mensuellement sur l'île de Montréal, une augmentation de 31 % en un an;
- Présence dans 11 marchés partenaires durant 137 jours du mois de juin à novembre dernier. 87 % des fruits et légumes fournis provenaient des producteurs locaux.
- Un nouveau site Internet BBBB où on retrouve toute l'information pertinente sur le programme. On peut aussi y trouver le point de chute le plus près de chez soi. www.bonneboitebonnebouffe.org

Merci aux partenaires financiers de BBBB : Centraide, La Fondation Marcelle et Jean Coutu, Le Fonds de bienfaisance des employés de Bombardier Aéronautique et L'Œuvre Léger.



BILAN FAIM

En mars 2011, l'équipe a compilé 194 sondages d'organismes et colligé toutes les informations qui ont permis de dresser le nouveau portrait de la faim à Montréal. Le Bilan Faim 2011 a été lancé le 16 novembre.

REGROUPEMENT D'ACHAT DES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES (RAOC)

Dans sa deuxième année d'existence, le RAOC a maintenant le vent dans les voiles avec plus de 125 organismes membres, le double de l'an dernier, et 4 fournisseurs associés. Merci à nos précieux partenaires :

- La Corbeille Bordeaux-Cartierville;
- Le Regroupement des Magasins-Partage de l'île de Montréal;
- L'organisation des jeunes de Parc-Extension;
- Le comité des organismes sociaux de Saint-Laurent;
- La Table Ronde de St-Léonard.



BÉNÉVOLAT ET RESSOURCES HUMAINES

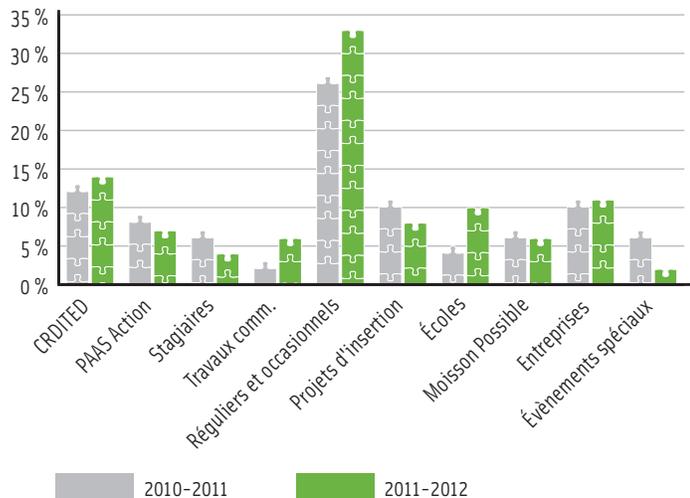
Accueil, encadrement, intégration, insertion, valorisation, accompagnement, tout est mis en place pour construire une équipe plus forte et plus motivée.

LES BÉNÉVOLES : L'INGRÉDIENT INDISPENSABLE

Moisson Montréal ne pourrait survivre sans l'engagement et la générosité de gens provenant de tous les milieux qui donnent de leur temps pour trier des denrées, préparer des commandes, laver des boîtes, participer à des événements et effectuer des tâches administratives. Plus de 40 bénévoles sont requis chaque jour pour effectuer les opérations régulières de façon optimale.

En 2011-2012, nous avons reçu l'aide de 4758 bénévoles, qui, au total, ont travaillé 67 066 heures, l'équivalent de 38 employés à temps plein ! Une augmentation de la participation de près de 20 % en un an seulement.

PROVENANCE DES BÉNÉVOLES VS POURCENTAGE DES HEURES TRAVAILLÉES



GROUPES DE BÉNÉVOLES PRESTIGE ET ÉMÉRITE :

- Bombardier Aéronautique ;
- CRDITED de Montréal – secteur nord ;
- Deloitte & Touche ;
- École Dorval-Jean-XXIII ;
- École secondaire St-Laurent ;
- Espace Jeunesse ;
- KPMG ;
- MIRE ;
- Resto Plateau ;
- UPS ;
- Valorisation Jeunesse.

« Nous retournerons l'an prochain. Nous espérons que cela devienne une tradition dans nos cours de santé communautaire »

ÉQUIPE DE NURSING UNIVERSITÉ MCGILL



VALORISATION JEUNESSE – PLACE À LA RELÈVE

À l'été 2011, dans le cadre du programme « Valorisation Jeunesse - Place à la relève » en partenariat avec la Ville de Montréal et le Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, Moisson Montréal a eu la chance de recevoir, pour une 3^e année consécutive, l'aide d'une dizaine d'étudiants terminant leur parcours régulier du niveau secondaire. Issus principalement des minorités culturelles, cette initiative leur a permis d'avoir un emploi d'été formateur et de recevoir de l'encadrement pour enrichir leur bagage de connaissances.



SERVICE DE RÉADAPTATION CRDITED DE MONTRÉAL – SECTEUR NORD

En moyenne, 6 adultes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement aident quotidiennement les employés de Moisson Montréal. En les intégrant à l'équipe, ils ont l'opportunité de développer leurs habiletés, d'acquérir de l'autonomie et de se sentir utiles et appréciés.

UNE PLATEFORME UNIQUE POUR DES STAGIAIRES DE TOUS LES HORIZONS

Moisson Montréal a accueilli une quinzaine de stagiaires, étudiants locaux et internationaux, afin de leur permettre d'acquérir une expérience enrichissante dans leur domaine d'étude : ressources humaines, liaison communautaire, administration.

COMITÉ SANTÉ ET SÉCURITÉ

Mis en place récemment, ce nouveau comité a pour but de :

- sensibiliser et éduquer les employés et les bénévoles aux normes de sécurité en vigueur ;
- améliorer les procédures de travail afin d'éviter les accidents ;
- augmenter la vigilance des employés et des bénévoles pour tout ce qui touche la manipulation des équipements dangereux.

DES EMPLOYÉS MOTIVANTS ET MOTIVÉS : LE PRIX RÉCOLTE LEUR REND HOMMAGE

Chaque trimestre, un employé qui s'est illustré en véhiculant les valeurs de Moisson Montréal dans le cadre de son travail est choisi par ses pairs et récompensé.

PROGRAMME ACTION

Depuis septembre 2010, le Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP) de la CSM fournit à Moisson Montréal deux enseignants, à temps plein et partiel, qui offrent des formations et un suivi aux bénévoles réguliers qui le désirent. Le programme d'aide et d'accompagnement social ACTION favorise l'intégration sociale, le développement et l'accès au marché du travail.

Depuis septembre 2011, sur les 42 participants aux programmes d'insertion sociale et professionnelle, Moisson Montréal, avec le soutien du CREP, a aidé plus de 10 bénévoles à intégrer le marché du travail et 4 à retourner aux études.



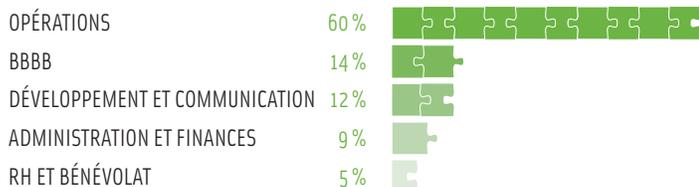
DÉVELOPPEMENT ET COMMUNICATIONS

Développer l'image de Moisson Montréal et assurer sa pérennité sont les principaux objectifs de cette équipe en pleine expansion.

1 \$ DÉPENSÉ = 15 \$ DE NOURRITURE DISTRIBUÉE

Grâce aux efforts concertés de tous les départements, de la mise à niveau des opérations et à la générosité des différents partenaires, Moisson Montréal a réussi à améliorer son effet de levier en distribuant plus et mieux.

OÙ VONT LES DONS?

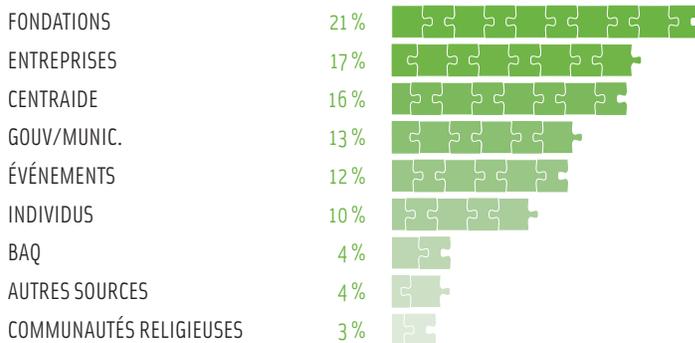


LES DONATEURS MONÉTAIRES PRESTIGE ET ÉMÉRITE

- Agence de la santé et des services sociaux de Montréal – PSOC;
- Banque Nationale Groupe Financier;
- Centraide du Grand Montréal;
- Fondation EJLB;
- Fondation J. Armand Bombardier;
- Fondation J.A. DeSève;
- Fondation Marcelle et Jean Coutu;
- Fonds de bienfaisance des employés de Bombardier Aéronautique;
- La grande guignolée des médias;
- Le Fonds de justice sociale des TCA-CANADA;
- Le Groupe Jean Coutu (PIC) inc.;
- Les Résidences Soleil – Groupe Savoie;
- Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec;
- Roxboro Excavation inc.;
- The Hay Foundation inc.;
- Ville de Montréal;
- Walmart Canada Corp.;
- West End Building and Maintenance Reg'd;
- Zeller Family Foundation.



LA PROVENANCE DES DONS



LES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT ET LEURS RÉSULTATS

Publipostage: deux envois de publipostage nous ont permis de récolter 293 342 \$. Merci aux généreux donateurs !

La 9^e Classique de golf organisée sous la présidence d'honneur de M. Robert Sawyer, vice-président exécutif et chef de l'exploitation de Metro Inc., qui a eu lieu au Club de golf St-Raphaël de l'Île-Bizard a permis d'amasser 227 631 \$, une hausse de 38 000 \$ par rapport à l'an dernier. Merci à tous les participants qui ont fait de cette journée un succès mémorable !



La grande récolte pour les enfants:

La nouvelle campagne « La grande récolte pour les enfants » qui s'est déroulée du 21 février au 31 mars dernier visait à amasser des denrées non périssables pour les enfants en bas âge. Plus de 6 600 kg de denrées et 37 000 \$ ont été recueillis. Merci à nos partenaires : Contenants Jos Lebel, Complexe Desjardins, Galeries d'Anjou, Carrefour Angrignon, Concordia University John Molson School of Business et le Salon Maternité Paternité Enfant. Moisson Montréal a d'ailleurs profité de sa présence au Salon pour récolter les surplus d'inventaire des exposants, amassant ainsi 2 000 kg de marchandise supplémentaire.

La campagne s'est terminée le 1^{er} avril par une demi-journée de tri organisée sous le thème Fête d'enfants. Petits et grands ont pu trier des denrées, s'amuser dans les jeux et profiter d'animation de toute sorte.

UN NOUVEAU MEMBRE DANS LA FAMILLE DE MOISSON MONTRÉAL

Moisson Montréal a conclu en 2011 une entente avec la firme MORROW afin de l'aider à concevoir et préparer ses outils de communication. Les rapports annuels 2010-2011, 2011-2012, la grande récolte pour les enfants, la 10^e classique de golf ne sont que quelques-unes de leur éclatantes réalisations. Bienvenue et merci à ce nouveau partenaire !

ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE À SOULIGNER

Nous soulignons l'apport indispensable de nombreuses organisations dont l'engagement communautaire les a menées à recueillir des dons en denrées et en argent pour Moisson Montréal :

- BDO Canada, LLP ;
- Bicks ;
- Campagne Hockey for Huggies, NHL Foundation ;
- Casa Cares ;
- ESG UQAM avec leur campagne « Partagez votre engagement envers les plus démunis » ;
- Tournoi de golf PMS-Montréal et Réseau ESG-UQAM ;
- Five Hole For Food ;
- La collecte printanière de Loblaws « Juste un peu plus ça aide ! » ;
- La grande guignolée des médias ;
- Le fabricant de vêtements Lolè et son programme de récupération de manteaux usagés Yellow Label ;
- Le tournoi de golf Cargill Limited Canada ;
- Le Train des Fêtes du Canadien Pacifique (CP) ;
- Rogers Communication/Fido Solutions ;
- SIFE Concordia ;
- Plusieurs autres entreprises et individus.



CONSEIL D'ADMINISTRATION



Richard Blain, MBA, CHRA
Président
Directeur associé, SECOR, cabinet conseil



Daniel C. Hansen (absent sur la photo)
Vice-président
Président, HANSEN, affaires publiques



Alain Denis, MBA (absent sur la photo)
Vice-président
Vice-président principal - Nouvelle économie
Fonds de solidarité FTQ



Pierre G. Brodeur, CA (absent sur la photo)
Vice-président aux finances
Associé, Deloitte & Touche LLP



Me Gilles Carli
Secrétaire
Associé, Fasken Martineau



Dany Michaud
Ex-officio
Directeur général, Moisson Montréal



Christine Beaulieu
Administratrice
Présidente, Gestion Christine Beaulieu



Christian Lamarre, B.A.A., G.P.A.
Administrateur
Vice-président Conseiller en placement
Financière Banque Nationale



Pierre Gagnon
Administrateur
Chef de services, Services aux infrastructures, CAE



Patrick Dumais, CRHA
Administrateur
Vice-président Ressources Humaines
Aliments ULTIMA Inc. (Yoplait)



France Joyal, MBA
Administratrice
Directrice principale, Structure des prêts
Investissement Québec



Sylvie Rochette
Administratrice
Directrice générale
Regroupement des Magasins-partage de L'île de Montréal



Eddy Savoie Jr (absent sur la photo)
Administrateur
Président, Construction Groupe Savoie

BILAN

31 MARS	2012	2011
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	1 411 270 \$	553 161 \$
Fonds de marché monétaire	431 151	425 530
Débiteurs	79 008	53 473
Stocks	1	1
Frais payés d'avance	16 105	166 717
Avance à recevoir, sans intérêts, échéant le 31 mai 2012	6 538	-
	1 944 073	1 198 882
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	81 487	5 900
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	7 532 542	7 438 902
TOTAL DE L'ACTIF	9 558 102 \$	8 643 684 \$
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs et charges à payer	409 778 \$	353 617 \$
Apports reportés afférents à des projets spécifiques	13 773	253 331
Produits reçus d'avance	5 103	15 617
Portion exigible du contrat de location-acquisition	82 947	78 162
Portion exigible de la dette à long terme	41 398	-
	552 999	700 727
CONTRAT DE LOCATION-ACQUISITION	220 803	303 314
DETTE À LONG TERME	482 223	-
APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS CORPORELLES	3 459 235	3 253 856
ACTIFS NETS		
Affectations d'origine interne		
Investis en immobilisations	3 327 423	4 035 767
Transformation alimentaire	850 000	-
La grande guignolée des médias (paniers de Noël)	10 000	10 000
Non affectés	655 419	340 020
	4 842 842	4 385 787
TOTAL DU PASSIF ET DES ACTIFS NETS	9 558 102 \$	8 643 684 \$

RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS	2012	2011
DONS RÉCUPÉRÉS REDISTRIBUÉS SOUS FORME DE PRODUITS ALIMENTAIRES	55 954 072 \$	45 548 670 \$
PRODUITS		
Dons	2 284 158 \$	2 222 092 \$
Activités de financement	1 290 346	856 735
Contributions	611 663	591 254
Autres activités	481 154	359 390
Location et intérêts	181 577	159 657
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles radiés	-	61 081
Amortissements des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	167 196	73 302
Gain sur disposition d'immobilisations corporelles	4 500	-
	5 020 594	4 323 511
CHARGES		
Opérations		
Approvisionnement	1 385 633	1 061 687
Transport	495 508	530 566
Entretien du bâtiment	702 144	386 750
Liaison communautaire	160 827	170 327
	2 744 112	2 149 330
Activités de financement	135 267	141 421
Développement des activités	420 597	269 250
Bonne Boîte Bonne Bouffe	649 338	585 522
Administration		
Direction générale et finances	396 593	365 896
Ressources humaines	217 632	213 102
	614 225	578 998
	4 563 539	3 724 521
EXCÉDENT DES PRODUITS	457 055 \$	598 990 \$

DONATEURS MONÉTAIRES / FINANCIAL DONORS

PRESTIGE / PRESTIGE

Centraide du Grand Montréal
Fondation J. Armand Bombardier
Fondation J.A. DeSève
Fondation Marcelle et Jean Coutu
La grande guignolée des médias
Ville de Montréal

ÉMÉRITE / EMERITUS

Agence de la santé et des services sociaux de Montréal - PSOC
Banque Nationale Groupe Financier
Fondation EJLB
Fonds de bienfaisance des employés de Bombardier Aéronautique
Le Fonds de justice sociale des TCA-Canada
Le Groupe Jean Coutu (PIC) inc.
Les Résidences Soleil - Groupe Savoie
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Roxboro Excavation inc.
The Hay Foundation inc.
Walmart Canada Corp.
West End Building and Maintenance Reg'd.
Zeller Family Foundation

OR / GOLD

Fondation de bienfaisance des employés de BMO
Fondation René Malo
L'Œuvre Léger

ARGENT / SILVER

Bloomberg
CAE
Caisses Desjardins et Fédération des Caisses Desjardins
Cargill Limited Canada
Chenaï Import Export
Conférence régionale des élus de Montréal
Courchesne Larose Ltée
Fidelity Investments
Fondation Boucher-Lambert
Fondation de la Corporation des Concessionnaires d'Automobiles de Montréal
Fondation Léo Brossard
Fonds de charité des employés de la CUM

Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ)
FTQ Construction
Groupe TMX Bourse de Montréal
Industrielle Alliance
Investissement Québec
JTI MacDonald
Kraft Canada
L2i Solutions Financières
La Distillerie
La Fondation de bienfaisance T.A. Saint-Germain
La Fondation Familiale Trottier
La Fondation Macdonald Stewart
LCL Navigation
Loblaw Inc. (Provigo, membre du groupe Loblaw)
Malouf Family Fund
Marché aux Puces Métropolitain
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Olympia Tile International Inc.
OSIsoft Canada ULC
Power Corporation du Canada
Quick Edge
Rachel Ship Foundation
Régular inc.
Samson Bélair/Deloitte & Touche
Société de Fiducie Computershare du Canada
SPB Psychologie organisationnelle inc.
The Lauridell Foundation
The Pampered Chef

BRONZE / BRONZE

3M Canada Company
Acosta Canada
Agropur coopérative
Alice and Euphenia Stewart Family Foundation
Aliments Dole du Canada Ltée
Arneg Canada inc.
Association des employés retraités de la Ville de Montréal
Association des étudiants du Collège Mont-Royal (AECMR)
Assurances Lucien Ledoux Inc.

Audiologie Centre-Ouest inc.
Avensys
Bellemont Powell Ltée
Bentall Kennedy (Canada) LP
Bizerba Canada inc.
Boulangeries Weston Gadoua inc.
Bourassa Boyer Inc.
Brasserie Labatt
Canadawide inc.
Capella Telecommunications Inc.
Cascades Groupe Tissu
Ceres Medical inc.
Chiropratique familiale St-Joseph
Circonscription de Jacques-Cartier
Circonscription de Mercier
Circonscription de Notre-Dame-de-Grâce
Circonscription de Saint-Henri - Sainte-Anne
Circonscription de Saint-Laurent
Coca-Cola Refreshments
Collège Jean-Eudes
Compagnie France Film Inc.
Concord Premium Meats
Confédération des Syndicats Nationaux (CSN)
Connor, Clark & Lunn Foundation
Construction Vergo
Croesus Finansoft inc.
Danone inc.
Davies Ward Phillips & Vineberg
Diffusion Dreux inc.
Dillon Groupe Conseil Limitée
Éditions Infopresse
Église méthodiste libre de Rosemont
Einstein Design inc.
Emballages CRE-O-PACK International Inc.
Eskimo Espresso
Faucher Industries Inc.
Fédération autonome de l'enseignement (FAE)
Fédération des professionnelles et des professionnels de l'éducation du Québec (CSQ)
Fondation d'aide directe - SIDA Montréal
Fondation Denise et Guy St-Germain
Fonds de bienfaisance des pompiers de Montréal

Fraternité des policiers et policières de Montréal
Gestion A.P. Leblanc Inc.
Gestion Yves Simard Ltée
Gildan Activewear Inc.
Groupe Éthier Inc.
Groupe Investors Programme Don pour don
Groupe KWA - Optimum Talent
Groupe Morzaco Inc. (FASRS Les Marronniers)
HANSEN, affaires publiques
Hélisastien inc.
Howick Foundation
IBM Canada Ltée
Ingrédients Alimentaires BSA inc.
Jardins Nelson Inc.
JD Marketing inc.
Jet de Sable Houle Sandblasting
La Coop fédérée
Le Syndicat des employé(e)s des Anciens combattants (SEAC)
Lecavalier Transport
Les Constructions de Mausolées Carrier inc.
Les Constructions Dutran inc.
Les Distributions Marc Boivin (2007) inc.
Les Fermes Sunchef inc.
Les logiciels INFORMAT inc.
Les Productions Robert Marien Inc.
Les Produits Alimentaires Sager inc.
Les Professionnel(le)s en Soins de Santé Unis (PSSU)
Location Brossard inc.
Marinelli Anctil Art et Design inc.
McCarthy Tétraut S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Medexpro
Meilleures Marques - Groupe St-Hubert Div. Détail
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Travail
Molson Coors
Navada Ltée
Nestlé Purina Petcare Canada

Office National du Film du Canada (ONF)
Olymel
Patates Dolbec inc.
Pensionnat des Sacrés-Cœurs
Pizzeria Napoletana inc.
Plania
PriceWaterhouseCoopers
Procam Construction inc.
Produits Kruger
Produits Lubri-Delta inc.
Protech Foundation
Punda Mercantile Inc.
RCI Environnement
Reckitt Benckiser
Revue L'Alimentation
Royal Canadian Legion Branch 57
S.T. Maçonnerie Inc.
SECOR
SEP Technologies inc.
Services-conseil Garceau Inc.
SKF du Canada Limitée
Sleeman Unibroue Inc.
Sobeys Québec inc.
Société du Groupe d'emouteillage Pepsi-Cola
Strategic Charitable Giving Foundation
Supremex inc.
Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal
Syndicat des professeurs et professeures de l'Université du Québec à Montréal
TCA Québec
The Gazette
The Henry and Berenice Kaufmann Foundation
The Marjorie and Gerald Bronfman Foundation
TigerTel Communications inc.
Tink
Transport Xtra B inc.
Treats International Franchise Corporation
UAP inc.
Ultra Electronics
United Acoustics And Partitions (2003) Inc.
Van de Water - Raymond Ltée
Vantage Foods (ON) Inc.
Viandes du Breton

Certains donateurs préfèrent garder l'anonymat. Merci aux 518 organisations qui ont appuyé Moisson Montréal cette année. En 2011-2012, 2 600 donateurs individuels ont fait un don, dont 55 par versements mensuels et 3 par legs testamentaire.

Certain donors prefer to remain anonymous. Thank you to the 518 organizations that supported Moisson Montréal this year. In 2011-2012, 2,600 individuals made a donation, 55 of whom through monthly donations and 3 through a bequest.

GROUPES DE BÉNÉVOLES / VOLUNTEER GROUPS

PRESTIGE / PRESTIGE

CRDITED de Montréal - secteur nord
École Dorval-Jean-XXIII
École secondaire St-Laurent
MIRE
Valorisation Jeunesse

ÉMÉRITE / EMERITUS

Bombardier Aéronautique
Deloitte & Touche
Espace Jeunesse
KPMG
Resto Plateau
UPS

OR / GOLD

Aéroport de Montréal
Air Canada
Carrefour Jeunesse St-Laurent
Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal
École secondaire Cavellier-De LaSalle
École secondaire d'Oka
École secondaire Soulanges
Fond de solidarité communautaire catholique congolaise de Montréal
HSBC
Kraft Canada
Morgan Stanley
PricewaterhouseCoopers
RSM Richter
Summit School
Y des femmes

ARGENT / SILVER

AIM CROIT
Arrondissement de LaSalle
Arrondissement de Verdun
Association pour la défense des droits sociaux du Montréal métropolitain
AXA
Baxter

BMO Banque de Montréal
Bristol-Myers Squibb
Cadets (musique des cadets de la région de l'Est)
Casino de Montréal
Collège Ahuntsic
Collège Bois-de-Boulogne
Concordia Live Center
Cuisine collective Hochelaga-Maisonneuve
École secondaire du Chêne-Bleu
École secondaire Antoine-de-St-Exupéry
École secondaire Jean-Grou
Eli Lilly
GE Capital
Golder et associés
IBM Canada
Intact Assurances
Ivanhoé Cambridge
Jonview et Rêvatours
La corbeille Bordeaux-Cartierville
La Maisonnée
La Ronde
La Senza - Limited Brands
Le grand chemin
L'Œuvre des Samaritains
Odan Laboratories Ltée
Pfizer
Service d'aide communautaire Anjou
Service d'interprète et d'aide aux réfugiés indochinois (SIARI)
Sysco Québec
TD Assurance
Telus
Trafalgar School
West-Island College
YMCA

BRONZE / BRONZE

Académie Roberval
Action Secours Vie d'Espoir
Afrique au féminin
Agence des services frontaliers
Arche Montréal

Association pour le développement jeunesse de Loyola
Assurance Missisquoi
Assurance XL
Auberge communautaire du Sud-Ouest
Auberge de jeunesse de Montréal
Auberge du cœur Le Tournant
Auberge Madeleine
Autodesk Canada Co.
Avaya
Banque de développement du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Royale Île-des-Sœurs
BD Sciences
Bélair Direct
Bentall Kennedy
Bonsecours
Bonsound
CAE
Caisse Desjardins Île-des-Sœurs
Réseau des carrefours jeunesse-emploi du Québec
Carrefour jeunesse-emploi / Jeunes leaders
Carrefour jeunesse-emploi / Hochelaga-Maisonneuve
CASA CAFI
Cascades
Cégep de Saint-Laurent
Centraide
Centre Bon Courage
Centre Champagnat
Centre communautaire La Patience
Centre d'action bénévole Bordeaux-Cartierville
Centre d'aide à la famille
Centre des femmes de Montréal
Centre des jeunes Boyce-Viau
Centre François-Michelle
Centre professionnel et technique Minto
Centre Soutien-Jeunesse
Centres Beauséjour
Chapters
COGID Canada

Collectif des entreprises d'insertion du Québec
Commission scolaire Marguerite-Bourgeois
Conseil régional pour personnes âgées
COOP Fédérée
Corporation L'Espoir
Croix Bleue
Cuisine collective de la paroisse Sacré-Cœur
Danone
Dopamine
Dynamite
Eaux Naya Inc.
Échange de services LaSalle
École Henri-Julien
École Notre-Dame
École Paul-VI
École secondaire Édouard-Montpetit
École secondaire La Dauversière
École secondaire La Baie
École secondaire Monseigneur-Richard
École secondaire Pierre-Laporte
Église évangélique baptiste Smyre
Ensemble dans l'action
Extended Hands
Financière des professionnels
Fondation partageons l'espoir \ Share the Warmth
Fonds de dépannage de l'Ouest-de-l'île
Groupe Réseau
Hydro-Québec
Information alimentaire populaire
Centre-Sud
Janssen Pharmaceutica NV
L'Essentiel
L'Itinéraire
L'Oréal
Loto-Québec
Lundbeck
Le regroupement des Magasins-Partage
Maison des jeunes de Bordeaux-Cartierville
Maison Tangente
Manuvie
Marriott Château Champlain
McGill University

Méta d'Âme
Montreal City West Baptist Church
Multi-Femmes
Nielson
OMNI LGM
Opération Placement Jeunesse
Orange Business Services
OSIsoft
Partage Amour Foi Espérance
People's Potato
P.E.Y.O. (L'Organisation des Jeunes de Parc-Extension)
Pharmascience
Polytechnique
PSB Boisjoli
Refuge pour les femmes de l'Ouest de l'Île
Reitmans
Rogers
Rosemont High School
SAMA
Service de nutrition et d'action communautaire (S.N.A.C.)
SNC-Lavalin
Société Saint-Vincent de Paul de Montréal
Telecheck
Trac-Montréal - Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ)
Travail de rue / Action Communautaire (TRAC)
Union United Church - Outreach Ministry
Université du Québec à Montréal - École des sciences de la gestion (ESG)
Van Houtte
Whirlpool Canada

Certains groupes de bénévoles préfèrent garder l'anonymat.

Certain groups of volunteers prefer to remain anonymous.

DONATEURS DENRÉES A1 / A1 FOODSTUFFS SUPPLIERS

ÉMÉRITE / EMERITUS

A.V. 2000 Inc.

OR / GOLD

Les Aliments Multibar inc.
Olymel S.E.C.
Saputo Boulangerie Inc.

ARGENT / SILVER

Distributions DPL
I-nov concept Inc.
Maître Saladier
Pearlmark Foods inc.

BRONZE / BRONZE

Aliments Newly Weds
Ardoise Design Communications inc.
Exceldor, Coopérative avicole
Fromageries Bel Canada
Gattuso Inc.
Les Jardins de Tessa

Les Midis Santé
Madame Michèle Ruel et Monsieur Alain Bracchi

Certains donateurs préfèrent garder l'anonymat.
Certain donors prefer to remain anonymous.

ORGANISMES RÉGULIERS ET SAISONNIERS DESSERVIS / ORGANIZATIONS RECEIVING ASSISTANCE

AHUNTSIC / CARTIERVILLE

Accueil Émilie
Bouclier d'Athéna – Services Familiaux
Centre d'action bénévole Bordeaux-Cartierville
École Félix-Antoine
Le Foyer du Liban
L'Œuvre des Samaritains
La Corbeille Bordeaux-Cartierville
Maison des jeunes Bordeaux-Cartierville
Prise II
Rap Jeunesse (volet L'Accès-Soir)
Service de nutrition et d'action communautaire (SNAC)

ANJOU

Centre humanitaire d'organisation de ressources et de références d'Anjou (C.H.O.R.R.A.)
Service d'aide communautaire Anjou (SAC)

MERCIER / HOHELAGA / MAISONNEUVE

Association pour la défense des droits sociaux de Montréal Métropolitain (ADDS-MM)
Auberge du cœur FJTTM
Centre d'entraide le Rameau d'Olivier inc.
Centre Naha
Chic Resto-Pop
Cuisine collective Hochelaga-Maisonneuve
Dopamine
Réseau Providence
GÉMO : Groupe d'entraide de Mercier-Ouest
La Maison du Pharillon
L'Escale Notre-Dame
Maison de réhabilitation L'Exode
Maison Tangente
Service d'éducation et de sécurité alimentaire de Mercier-Est (SÉSAME)

MONTRÉAL-EST

Action Secours, Vie d'Espoir

POINTE-CLAIRE

Corbeille de pain /
Bread Basket Lac Saint-Louis
Parrainage civique de la banlieue Ouest /
West Island Citizen Advocacy
Royal Canadian Legion BR.57
West Island Mission

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES / POINTES-AUX-TREMBLES

Centre d'aide familiale éducative et sociale « De tout repos »
Centre d'entraide aux familles (CEAF)
Centre Bienfaisance Mont-Sinaï
Coopérative d'habitation Giron d'aile
Centre local d'initiatives communautaires du Nord-Est de Montréal (CLIC)
Cuisine collective à Toute Vapeur

ROSEMONT / LA PETITE-PATRIE

Centre de Ressources et d'action communautaire de la Petite Patrie (CRAC)

Auberge communautaire du Sud-Ouest
Bethleem Healing Fountain
Bible-Way Pentecostal Church
Community Center Tyndale St-Georges - Centre communautaire Tyndale St-Georges
Continuité - Famille auprès des détenues (C.F.A.D.)
Dépannage alimentaire église catholique Saint-Charles
James Lyng High School
L'Arche-Montréal
La Maison du partage d'Youville
Logifem
Maison d'entraide St-Paul/Émard
Maison des jeunes Escampette
Mission Bon Accueil/
Welcome Hall Mission
Mission du Grand Berger
Réseau Providence
Scientifines (Les)
Share The Warmth Foundation -
Fondation Partageons l'Espoir

VILLE-MARIE

Accueil Bonneau
Action Centre-Ville
Rézo (Santé et mieux-être des hommes gays et bisexuels)
Aids community care Montreal (ACCM)-
Sida bénévoles Montréal
Association bénévole Amitié
Carrefour Saint-Eusèbe
Centre d'Action Sida Montréal (Femmes) (CASM)
Centre d'entraide et de Ralliement Familial (CERF)
Coalition Sida des Sourds du Québec
Comité social Centre-Sud
Nazareth House / Maison Nazareth
Cuisine collectives de la paroisse Sacré-Cœur
Dispensaire diététique de Montréal
Fondation d'aide directe-SIDA Montréal
Fondation du Refuge pour femmes chez Doris

CÔTE-DES-NEIGES / NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

Au Pois Chic – La cuisine de NDG
Cafétéria communautaire MultiCaf
Centre communautaire de loisirs de la Côte-des-Neiges
Centre communautaire Mountain Sights
Services sociaux Hellénique de Québec de la communauté Hellénique du Grand Montréal
Dépôt alimentaire NDG/ N-D-G. Food Depot
Jamaica Association of Montreal /
Association jamaïcaine de Montréal
MADA Community Center / Centre communautaire MADA
Relais Côte-des-Neiges
Résidence Projet Chance
SAIM : Service aux Aînés de Montréal
SIARI : Service d'interprètes, d'aide et de références aux immigrants

DORVAL

Omega community Resources

LACHINE

Carrefour d'entraide de Lachine
Comité de vie de quartier Duff-Court (COVIQ)
Extended Hands
Société de Saint-Vincent-de-Paul
Conférence Resurrection of Our Lord
Société de Saint-Vincent-de-Paul
Conférence Saint Pierre aux liens

LASALLE

Club Garçons et Filles de Lasalle
Cadre Échange de services de Lasalle
Maison des jeunes de Lasalle

MONTRÉAL-NORD

Bonsecours
Centre communautaire éducatif Philos
Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord
Centre d'aide humanitaire Co-héritiers
Co-Resto-Pop-Bec-Les jeunes étoiles scintillantes du Nord
Les Fourchettes de l'Espoir
Société St-Vincent-de-Paul conférence Montréal-Nord
Toxico-Stop

PIERREFONDS / ROXBORO

Fonds d'Aide de l'Ouest de l'Île
Maison Entre Famille
Nouvelle Vision des Jeunes
On Rock Ministries

PLATEAU-MONT-ROYAL

Centre A.S.P.A
Centre d'aide à la famille
Le Sac à Dos – Action et Réinsertion sociale
Association d'entraide Le Chaînon
Autisme et troubles envahissants du développement Montréal (ATEDM)
Centre le Beau Voyage inc.
Centre des femmes de Montréal
Corporation Félix-Hubert d'Hérelle
Dîners Saint-Louis
La Maison des Amis du Plateau Mont-Royal
L'Hirondelle Services d'accueil et d'intégration des immigrants
Mile End Community Mission /
Mission communautaire du Mile End
Multi-Femmes
Native Friendship Centre of Montréal (NFCM)
Paroisse Immaculée Conception
Resto Plateau
Santropol roulant
St-Michael's Mission

Compagnons de Montréal
Comptoir alimentaire Église Évangélique de Rosemont (Garde-Manger Familial)
Église méthodiste libre de Rosemont
Service d'aide et de liaison pour immigrants/ La Maisonnée
La Maisonnée des parents
L'Oasis des enfants de Rosemont
Mission Catholique Espagnole (Montréal)
Montréal City Mission / Mission communautaire de Montréal
Ma Maison Saint-Joseph Petites Sœurs des Pauvres
Première Église Roca de Salvación

SAINT-LAURENT

Centre communautaire Bon Courage de Place Benoît
Centre d'encadrement pour Jeunes Filles Immigrantes (CEJFI)
Centre Soutien-Jeunesse de Saint-Laurent
Corporation culturelle latino-américaine pour l'amitié (COCLA)
Le Garde-Manger des Moissonneurs
L'Oasis de Saint-Laurent
Relais Laurentien
Ressources Jeunesse de Saint-Laurent
Simonet, Réseau de soutien et de service pour mères monoparentales

SAINT-LÉONARD

Association Haïtiano-Canado-Québécoise de promotion culturelle et artistique d'aide aux démunis
Centre Communautaire Philadelphie
Mouvement Fraternité Multi-Ethnique
Société de Saint-Vincent-de-Paul
Conférence Saint-Léonard

SUD-OUEST

Armée du Salut/ The Salvation Army
Atelier 850
Au Nom de l'Amour

St-Anthony's Parish
St-Columba House/ Outreach
St-Gabriel's Parish
Union United Church-Outreach Ministry

VERDUN

Centre d'aide aux familles immigrantes (Casa Cafè)
Charité Soleil Levant
Manna Verdun Food Bank
Réseau d'entraide de Verdun
Saint-Vincent-de-Paul, Conférence de Verdun
Toujours Ensemble

VILLERAY / SAINT-MICHEL / PARC-EXTENSION

Afrique au féminin
Carrefour populaire Saint-Michel
Centre communautaire CEFEDI
Centre communautaire Rendez-Vous 50 +
Centre communautaire La Patience
C.O.P.A.T.L.A. : Centre d'orientation et de prévention d'alcoolisme et de toxicomanie latino-américain
Centre Sainte-Croix
Comité Canada soins relève vie
Comptoir alimentaire Villeray
CRAIC : Conseil Régional des Personnes Âgées Italo-Canadiennes
Cuisines et vie collectives Saint-Roch
La Maison de Quartier Villeray
Les Centres Bonséjour
Maisonnée Familiale Villeray
Mon Resto Saint-Michel
Patro le Prévost
PEYO (L'Organisation des jeunes de Parc-Extension)
Seniors Association « FILIA » -
Association du troisième âge « FILIA »
Service Myriam de la Miséricorde

Auberge du cœur Le Tournant
Information alimentaire populaire Centre-Sud
Jojo Dépannage
La Maison Benoît Labre
Les Œuvres de la Maison du Père
L'itinéraire (Café sur la rue)
Maisons Adrianna
Méta d'Âme
Mission Latino-Américaine Notre-Dame-de-la-Guadalupe
Old Brewery Mission
Projet d'intervention auprès des Mineurs-es. Prostitués-es. P.I.A.M.P.
Projet LOVE
Refuge des jeunes de Montréal
St-James Drop In
The People's Potato
Y des Femmes

WESTMOUNT

The Open Door

AUTRES ORGANISMES OTHER ORGANIZATIONS

Colonies Sainte-Jeanne d'Arc
La Dauphinelle
Maison Dalauze
Refuge pour les femmes de l'Ouest de l'Île
Inter-Val 1175
Maison du réconfort
Auberge Madeleine
Maison Flora-Tristan
Maison des enfants de l'île de Montréal
Centre des jeunes Boyce-Viau
Maisons de l'Ancre (Les)
Passages
65 organismes supplémentaires ont également été aidés sur une base ponctuelle.
65 other occasional organizations received assistance on a punctual basis.

FOURNISSEURS AGROALIMENTAIRES / AGRIFOOD SUPPLIERS

PRESTIGE / PRESTIGE

Alternative Processing Systems inc. (APS)
Banques alimentaires Canada *
Banques alimentaires Québec **
Chenail Import Export
Kraft Canada inc. *

ÉMÉRITE / EMERITUS

Agropur coopérative, division Natrel **
Boulangerie St-Méthode
Danone inc.
Fruits et légumes Gaétan Bono inc.
Les Aliments Bercy

OR / GOLD

Aliments Ultima inc. (Yoplait)
Botsis Fruits et Légumes
Boulangeries Weston Québec ltée
Courchesne Larose ltée
Les Jardins Paul Cousineau et Fils inc.
Metro inc.
Smucker Foods of Canada *
Ocean Spray of Canada Limited *

ARGENT / SILVER

A. Lassonde inc.
Boulangerie Au Pain Doré inc.
Corporation d'Aliments Ronzoni Canada **
Courtiers 9 Starz
J.B. Laverdure inc.
J.D. Marketing Inc.
Les Plats du Chef inc.
McCain Foods Canada *
Nestlé Canada inc. *
Sobeys Québec inc.

BRONZE / BRONZE

Aliment Sélect inc.
Aliments E.D. Foods inc.
Aliments Imex Foods inc.
Aliments Ouimet-Cordon Bleu inc.
Aliments Papco inc.
Alipro-Mistral Ingrédients inc.
Amaro inc.
André Gemme & Fils inc.
Arthur Roger & Assoc. Inc.
Bar Imex Int'l inc.
Baxters Canada inc.
Benny D'Angelo Fruits et Légumes
Bonbons Rio Candy inc.
Boulangerie Gadoua

Boulangerie Première Moisson
Boulangerie Sorrento
Boulart inc.
Bridor inc.
Bruce R. Smith
Cascades Groupe Tissu inc.
Champignons Highline
Damafro inc.
Défi Jeunesse Québec inc.
Distribution Frères Magid inc.
Distribution Horizon Nature inc.
Distributions Farinex, div. de 113712 Canada inc.
Dubord & Rainville inc.
Entreposage Herger inc.
ERB Transport ltée
Euro-Excellence inc.
Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec **
Ferme Gaston Roy et fils
Ferme Jacques Riendeau
Ferme R.R. & Fils inc.
Ferme Van Velzen
Fermes Daniel Oligny
Frigo Liberté *
Frugisol International inc.
Fruits International
General Mills Canada Corp. *

Groupe Vegco inc.
Groupe Versa Cold inc.
Horizon Milling G.P., Société de Cargill
Hydro-Culture inc.
Importations et distributions B.H. inc.,
Div. Les Sœurs en Vrac
I-nov concept inc.
Ippolito Montréal inc.
Jardino Marketing inc.
Jardins FMS Daigneault inc.
Johnson & Johnson inc.
Kellogg's Canada inc. *
La Compagnie Meilleures Marques ltée
La Maison Sami T.A. Fruits inc.
La Tablée des Chefs
Laiterie Chagnon ltée
Laniel Canada inc.
Les Aliments Expresco
Les Aliments Lesters limitée
Les Aliments Levitts inc.
Les Compagnies Loblaw ltée **
Les Croustilles Yum Yum
Les Cuisines Rochette (1976) inc. **
Les Distributions Marc Boivin (2007) inc.
Les Fermes V. Forino et fils inc.
Les Jardins de Tessa
Les Maraîchers Bec Sucré inc.

Les Services Logistiques Trans West inc.
Luc Charbonneau Fruits et Légumes inc.
McMahon distributeur pharmaceutique inc.
Michel Desjardins ltée
Mosti Mondiale inc.
Multi-Markes inc.
Olymel s.e.c./l.p.
Parmalat Canada inc. **
Patates Daniel Blain ltée
Prana Biovégetaliens inc.
Premier Fruits et Légumes BBL inc.
Produits Phœnicia inc.
Produits Plaisirs Glacés inc.
Provigo inc.
Ray-Mont Logistiques inc.
Saladexpress inc.
Saputo inc. **
Satau inc.
Shapiro Fruits inc.
Sublime Desserts inc.
Sysco Québec
Tartco, div. de 9044-7426 Québec inc.
Veg Pro International inc.
Vegkiss inc.
Ventes Rudolph 2000 inc.
VTL Transport
Wong Wing Foods Inc.

Ainsi que d'autres partenaires réguliers et occasionnels. Certains donateurs préfèrent garder l'anonymat.

* Entreprises participant au Système national de partage des denrées de Banques alimentaires Canada. ** Entreprises participant au Système provincial de partage des denrées de Banques alimentaires Québec.

Nous remercions également les entreprises suivantes qui participent aussi au Système national de partage des denrées de Banques alimentaires Canada : Campbell, Canada Dry Mott's, ConAgra Foods Canada, Colgate-Palmolive Canada Inc., Danone Waters of America Inc., Dial (Henkel) Corporation, H.J. Heinz Company of Canada LP, Huggies, Giant Tigre Stores, KIK Custom Products, Kimberly-Clark, Ocean Spray of Canada Limited, PepsiCo Canada ULC et Post Foods Canada Inc.

As well as other regular and occasional partners. Certain donors prefer to remain anonymous.

* Enterprises that participate at Système national de partage de denrées of Canada Food Banks. ** Enterprises that participate at Système provincial de partage des denrées of Banques alimentaires Québec.

We also wish to thank the following enterprises that also participate at Système national de partage des denrées of Canada Food Banks: Campbell, Canada Dry Mott's, ConAgra Foods Canada, Colgate-Palmolive Canada Inc., Danone Waters of America Inc., Dial (Henkel) Corporation, H.J. Heinz Company of Canada LP, Huggies, Giant Tigre Stores, KIK Custom Products, Kimberly-Clark, Ocean Spray of Canada Limited, PepsiCo Canada ULC and Post Foods Canada Inc.

FOURNISSEURS DE BIENS ET SERVICES / GOODS & SERVICES SUPPLIERS

Accetis International
Agence de Maquillage Thaly
Agropur coopérative, division Natrel
Armando Betti, Encanteur
Arthur L'aventurier
Banque Nationale du Canada
Beaver Books Publishing
Bell Canada
Bentall Kennedy
Bijouterie Everest inc.
Brasserie Labatt ltée
CAE
Chenail Import Export

Club de Golf Saint-Raphaël
Danone inc.
DEP Distribution Exclusive ltée
Drakkar, Ressources Humaines inc.
Dylla Translation Services
Ferland Photo
Fondation du cancer du sein du Québec
Groupe DPI inc.
Groupe Investors inc.
H&R Block
Industries Goodwill Renaissance
Montréal inc.
Innu-Science Canada Inc.

Journal de Montréal
L2i Solutions financières
Le Local
Les Chocolats Geneviève Grandbois
Les Clowns du Carrousel
Les Contenants Jos. Le Bel Inc.
Les Industries Touch inc.
Lexam Prestige Canada inc.
Location d'outils Simplex
Ma Maison St-Joseph Petites Sœurs
des pauvres
Métallurgie des Appalaches inc.
Metro inc.

Ministère du Développement durable,
de l'Environnement et des Parcs
Montréal Auto Prix
MORROW
Naimex Marketing inc.
Nestlé Canada inc.
Paquette & Associés, s.e.n.c.r.l.,
Huissiers de justice
Pierre Fabre Dermo-Cosmétique
Canada inc.
Produits Plaisirs Glacés inc.
Revue L'alimentation
Samajam

Saputo inc.
Semi-remorques Wizards ltée
Siscom inc.
Starbucks
Sysco Québec
Tommy Hilfiger Canada inc.
Transport Robert (1973) ltée
UQAM - Département organisation
et ressources humaines - ESG UQAM
Via Rail Canada
Ville de Montréal - Arrondissement
de Saint-Laurent
Vins Philippe Dandurand

Merci également à tous les médias pour leur soutien. / Additional thanks to all media representatives for their support.

BAS DE VIGNETTE DES PHOTOS / PICTURE CAPTIONS

1. De gauche à droite: Rangée du bas (à genoux): Billy Provias, Nelson Bravo, René Salloum, Stéphane Wells, Daniel Roy – 2^e rangée: Ferdinand Minga, Christian Rathé, Guy Boulanger, Caroline Roussel, Danny Janson, Gabriel Garnier, Samuel Doumbé, Claude Maynard – 3^e rangée: Angel Macovei, Jean-Paul Rado, Abdel Saad, Jorge Recavarren, Miloud Benoudaa, Dupervil André.

2. De gauche à droite: Guy Charron (FPI Canmarc), André Labonté (Hydro-Québec), Linda Wilson (OAQ), Raymond Bouchard (IDU Québec), Denis Brisebois (AEMQ), Richard Garneau.

3. De gauche à droite: – 1^{ère} rangée (à genoux): Maxime Babeu, Guyto Muabi – 2^e rangée: Kaven St-Pierre, Myriem Salah, Jean-Pierre Kamgang, Marie-Ève Laramée.

4. Dans l'ordre habituel: Marie-Hélène Sicard, directrice marketing, Sodexo, Dany Michaud, directeur général, Moisson Montréal, Jon Kristjanson, directeur exécutif, Fondation Sodexo, Zakary O. Rhissa, directeur général, BAQ, Isabelle Huot, nutritionniste, Denise Bernachez, directrice régionale, Sodexo.

5. De gauche à droite: Maxime Babeu, Carole Janson, Audrey Lauzon-Laroche, Julie Vaillancourt, Lucie Gérin, Sylvie Allie, Abde Chouli, Philippe-Eugène Appolon, Robert Longtin.

6. Quelques participants de l'équipe Valorisation-Jeunesse 2011.

7. De gauche à droite: Audrey Lauzon-Laroche, Awa Diarra, Véronique Beaulac, Catherine Poirier, Sophie Gravel.

8. À gauche de la photo: Dany Michaud, directeur général, Moisson Montréal. À droite de la photo: Chantal Glenisson, vice-présidente principale, Est du Canada, WalMart Canada Corp., en compagnie de plusieurs associés du Wal-Mart de Chomedey.

9. Dany Michaud, directeur général, Moisson Montréal, France Joyal, coprésidente du comité, administratrice au ca de Moisson Montréal, Robert Sawyer, président d'honneur, vice-président exécutif et chef de l'exploitation de METRO inc., Christian Bourbonnière, vice-président principal – Québec de METRO inc. Christian Lamarre, coprésident du comité, président du conseil d'administration de Moisson Montréal.

1. Left to right: First row (on their knees): Billy Provias, Nelson Bravo, René Salloum, Stéphane Wells, Daniel Roy – Second row: Ferdinand Minga, Christian Rathé, Guy Boulanger, Caroline Roussel, Danny Janson, Gabriel Garnier, Samuel Doumbé, Claude Maynard – Third row: Angel Macovei, Jean-Paul Rado, Abdel Saad, Jorge Recavarren, Miloud Benoudaa, Dupervil André.

2. From left to right: Guy Charron (FPI Canmarc), André Labonté (Hydro-Québec), Linda Wilson (OAQ), Raymond Bouchard (IDU Québec), Denis Brisebois (AEMQ), Richard Garneau.

3. From left to right – 1st row (on their knees): Maxime Babeu, Guyto Muabi – 2nd row: Kaven St-Pierre, Myriem Salah, Jean-Pierre Kamgang, Marie-Ève Laramée.

4. In the usual order: Marie-Hélène Sicard, Marketing Director, Sodexo, Dany Michaud, Executive Director, Moisson Montréal, Jon Kristjanson, Executive director, Fondation Sodexo, Zakary O. Rhissa, Executive Director, BAQ, Isabelle Huot, nutritionist, Denise Bernachez, Regional Manager, Sodexo.

5. From left to right: Maxime Babeu, Carole Janson, Audrey Lauzon-Laroche, Julie Vaillancourt, Lucie Gérin, Sylvie Allie, Abde Chouli, Philippe-Eugène Appolon, Robert Longtin.

6. Few participants of the Valorisation-Jeunesse 2011 team.

7. From left to right: Audrey Lauzon-Laroche, Awa Diarra, Véronique Beaulac, Catherine Poirier, Sophie Gravel.

8. To the left: Dany Michaud, Executive Director, Moisson Montréal. To the right: Chantal Glenisson, Senior Vice President, Eastern Canada, Walmart Canada Corp., along with several associates from the Chomedey Walmart.

9. Dany Michaud, Executive Director, Moisson Montréal, France Joyal, Co-president of the committee, Administrator, Moisson Montreal Board of directors, Robert Sawyer, Honorary Chairman, Executive Vice-President and Chief Operating Officer with METRO inc., Christian Bourbonnière, Senior Vice-president – Québec with METRO inc. Christian Lamarre, Co-president of the committee, President, Moisson Montreal Board of directors.